



## Asamblea General

Sexagésimo cuarto período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general  
23 de noviembre de 2009  
Español  
Original: inglés

---

### Segunda Comisión

#### Acta resumida de la séptima sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el miércoles 7 de octubre de 2009, a las 15.00 horas

*Presidente:* Sr. Mičić (Vicepresidente)..... (Serbia)

### Sumario

Debate general (*continuación*)

---

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

09-54576 (S)



*En ausencia del Sr. Park In-kook (República de Corea), el Sr. Mičič, Vicepresidente, asume la Presidencia.*

*Se declara abierta la sesión a las 15.25 horas.*

#### **Debate general (continuación)**

1. **El Sr. Mohamed** (Maldivas) dice que Maldivas, que pertenece a dos de los tres grupos más vulnerables establecidos por las Naciones Unidas – los países menos adelantados y los pequeños Estados insulares en desarrollo- se ha visto severamente afectado por la crisis económica y financiera, que viene a sumarse a las dificultades a que ya hace frente el país, en particular los intentos en curso para eliminar las secuelas del maremoto en el Océano Índico de 2004. La actual recesión mundial ha contribuido a agravar la situación fiscal del país y probablemente entorpecerá la marcha de la consecución de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, muy en especial los objetivos de desarrollo del Milenio. En consecuencia, las Naciones Unidas deberían redoblar sus esfuerzos por establecer una economía mundial que tenga en cuenta la desigualdad y corrija los desequilibrios mundiales en los regímenes financieros y comerciales. A ese respecto, la comunidad internacional debe dar muestras de la flexibilidad y voluntad política necesarias para salir del estancamiento en que se encuentran las negociaciones encaminadas a una conclusión temprana, con éxito y favorable al desarrollo de la Ronda de Desarrollo de Doha para 2010.

2. A fin de propiciar la transición sin contratiempos de Maldivas de la condición de país menos adelantado a la de país en desarrollo de ingresos medianos para fines de 2010, proceso que la Asamblea General decidió aplazar en 2004 debido a los extensos daños causados por el maremoto, el país necesita recibir un trato especial y diferenciado y beneficiarse del compromiso de sus asociados. El orador señala a la atención de los miembros de la Comisión la reciente aprobación por el Consejo Económico y Social de una resolución coauspiciada por la delegación de Maldivas en favor de una evaluación independiente a nivel de sistema de la eficacia del apoyo que prestan las Naciones Unidas a los pequeños Estados insulares en desarrollo (E/2009/L.35).

3. Si bien el nuevo Gobierno de Maldivas ha puesto en marcha una importante reforma económica destinada a reducir el gasto público, en consulta con el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco

Mundial, también necesitará recibir asistencia de sus asociados para el desarrollo.

4. Para Maldivas el cambio climático es una realidad cotidiana que lo obliga a desviar sus limitados recursos, que en lugar de destinarse al desarrollo estratégico deben invertirse en actividades de recuperación y reconstrucción. A ese respecto, la comunidad internacional debería comprometer recursos para ayudar a que los países más pobres y vulnerables se adapten a los efectos del cambio climático y lograr un acuerdo ambicioso y efectivo en la venidera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, que se celebrará en Copenhague, de limitar el aumento de la temperatura media de la Tierra a menos de 1,5° grados Celsius por encima de los niveles anteriores a la industrialización. El Gobierno tiene planes de lograr que Maldivas sea un país neutral en materia de emisiones de carbono para el 2010.

5. **El Sr. Askarov** (Uzbekistán) dice que la Comisión debería coordinar y canalizar activa y eficientemente el potencial intelectual, tecnológico y de recursos de los Estados Miembros a fin de hallar una solución sostenible a las múltiples crisis que afronta el mundo. Se precisa una reforma fundamental de los sistemas financiero y bancario mundiales para poder responder a la crisis económica y financiera multifacética a escala mundial, que se ve exacerbada a causa de las políticas proteccionistas que aplican las economías más grandes. Para aliviar los efectos del cambio climático será necesario comprender sus causas fundamentales y coordinar la respuesta. Los países desarrollados deberían tomar la iniciativa a ese respecto y asumir el grueso de la carga. La comunidad internacional debe alcanzar un acuerdo justo e integral en la venidera Conferencia sobre el Cambio Climático que se celebrará en Copenhague y elaborar mecanismos para analizar y predecir con precisión el cambio climático, de manera que pueda mejorarse la coordinación con miras a lograr una gestión eficaz de los riesgos del clima y elaborar medidas de adaptación.

6. La comunidad internacional también necesita fomentar una cooperación más estrecha a fin de garantizar la seguridad alimentaria y aprovechar los avances tecnológicos contemporáneos para aumentar la producción de alimentos. Habida cuenta de que la escasez del agua dulce impide la producción de alimentos, los Estados deben procurar lograr la ordenación sostenible de los recursos hídricos particularmente en las zonas rurales. A ese respecto, Uzbekistán hace suyas las opiniones de la Organización de las Naciones Unidas para la

Agricultura y la Alimentación (FAO) en el sentido de que el agua dulce debería usarse primordialmente para la producción de alimentos. El orador apunta que Uzbekistán alcanzó la independencia alimentaria y energética a mediados del decenio de 1990 y es un importante exportador de verduras, frutas y trigo a los países de la antigua Unión Soviética. Dado que en Uzbekistán vive casi la mitad de la población de Asia Central, la delegación de Uzbekistán tiene el deber moral de encabezar la labor de coordinación encaminada a ayudar a resolver el problema de la producción de alimentos. El país ha sido afectado más que otros países de la región por la desecación del Mar de Aral, que agrava el problema de la desertificación en la zona y afecta la producción agrícola. Además, el volumen del abastecimiento de agua procedente de los ríos más importantes de Asia Central es inferior a las normas anuales, lo que dificulta la tarea de suministrar los volúmenes necesarios de agua potable y para el riego en la región, donde el 65% de la población vive en zonas rurales y depende directamente del desarrollo del sector agrícola.

7. La delegación de Uzbekistán cree que todas las instalaciones hidroeléctricas en los ríos transfronterizos deberían someterse a inspecciones obligatorias a cargo de expertos internacionales bajo los auspicios de las Naciones Unidas. A menos que se adopten medidas inmediatas a ese respecto, los medios de vida de decenas de millones de personas en Asia Central correrán un grave riesgo. Debería garantizarse una situación equilibrada en cuanto a abastecimiento de agua y suministro de energía en Asia Central mediante un diálogo constructivo basado en un consenso de los países de la región.

8. **El Sr. Tanin** (Afganistán) dice que los Estados Miembros deben aunar esfuerzos para hacer frente a los desafíos que entrañan la crisis económica, la inseguridad alimentaria, la erradicación de la pobreza en los países en desarrollo, el cambio climático y el desarrollo sostenible. El Afganistán está empeñado en una gama de iniciativas en que se da prioridad a las necesidades de los países menos adelantados en el entorno actual, como la Conferencia Ministerial Internacional de países en desarrollo sin litoral y de tránsito y la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países menos Adelantados, la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda al Desarrollo, el Programa de Acción de Accra y La Declaración Ministerial de Hong Kong, y espera poder agregar la resolución de la Ronda de Desarrollo de Doha a esa lista.

9. La capacidad de desarrollo del Afganistán se ha visto particularmente amenazada por la crisis financiera. A ese respecto, la ayuda oficial para el desarrollo y la asistencia extranjera que se destinan al Afganistán y a otros países menos adelantados y a países con necesidades especiales debe ser eficaz, consecuente y predecible. Deberían adoptarse medidas inmediatas para garantizar la rendición de cuentas y la transparencia, la coordinación de los donantes y el cumplimiento de los compromisos de garantizar un uso y canalización eficaces de la ayuda. En caso contrario, al Afganistán le resultará difícil aplicar su estrategia nacional de desarrollo y lograr los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, como los objetivos de desarrollo del Milenio. Se precisan programas de desarrollo mejor coordinados y una mayor asistencia a fin de ayudar al Afganistán a desarrollar su agricultura y garantizar la seguridad alimentaria. En el Afganistán, como en los demás países en desarrollo, existe una necesidad extrema de erradicar la pobreza, en relación con lo cual el orador espera que el segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza sea el último.

10. En vista de que el cambio climático afectará a todos los países, es sumamente importante para todos que se reconozca la necesidad de que la Conferencia de Copenhague tenga una conclusión favorable y se apoye la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y los Protocolos de Kyoto y Montreal. Como país que sale de una situación de conflicto, el Afganistán hace frente a varios problemas muy difíciles. Si bien el desarrollo sostenible por lo general ha pasado a un segundo plano en las situaciones después de un conflicto, deberían llevarse a cabo proyectos tanto a corto como a largo plazos, ya que estos tal vez sean el único medio de establecer una seguridad duradera y de reducir la dependencia respecto de la ayuda extranjera. La cooperación regional también es fundamental a la hora de hallar una solución en el Afganistán y en otros Estados que salen de una situación de conflicto, como lo es también la cooperación Sur-Sur y Norte-Sur. El orador alberga la esperanza de que la idea de utilizar al Afganistán como puente dentro de la región en general se revitalizará mediante la ampliación de los mercados regionales de energía, comercio y de tránsito y una labor coordinada para eliminar el tráfico de estupefacientes.

11. **La Sra. Rubiales de Chamorro** (Nicaragua) expresa su inquietud por el empeoramiento de la situación económica mundial, que ha sumido a millones de personas en el desempleo y la pobreza, y por las crisis mundiales en materia alimentaria,

energética y ambiental. La delegación de Nicaragua acoge con satisfacción la labor del grupo de trabajo especial de composición abierta encargado del seguimiento de las cuestiones contenidas en el Documento final de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la crisis financiera y económica mundial y sus efectos en el desarrollo. La oradora espera que los países desarrollados contribuyan significativa y eficazmente a la venidera Conferencia de Alto Nivel de las Naciones Unidas sobre la Cooperación Sur-Sur.

12. La delegación de Nicaragua rechaza el uso de medidas económicas unilaterales, que violan la Carta de las Naciones Unidas y el derecho internacional. A ese respecto, la oradora aguarda con interés el examen por la Comisión del informe del Secretario General sobre la aplicación de la resolución 62/183 relativa a medidas económicas unilaterales como medio de ejercer presión política e económica sobre los países en desarrollo y exhorta a la Comisión a que procure que se adopten medidas concretas, inmediatas y eficaces para poner fin a los intentos por socavar el derecho de esos países al desarrollo.

13. La oradora espera ver progresos sustanciales en la venidera Conferencia de Alto Nivel sobre la Seguridad Alimentaria Mundial. Además, la Conferencia sobre el Cambio Climático que se celebrará en Copenhague deberá brindar una oportunidad para que los países desarrollados cumplan con su histórica responsabilidad en virtud del protocolo de Kyoto y desistan de socavar el principio de responsabilidades comunes pero diferenciadas.

14. Está claro el vínculo que entre el desarme y el desarrollo: en todo el mundo se gastan sumas asombrosas para fines militares mientras tantas personas mueren de hambre, sed o enfermedades prevenibles. Además, el mantenimiento y establecimiento de bases militares extranjeras en los países en desarrollo es motivo de honda preocupación, ya que amenazan la paz y la seguridad sobre todo en el plano regional.

15. La oradora toma nota de que la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) ha declarado a Nicaragua país libre de analfabetismo y el país disfruta de servicios de salud y educación gratuitos, al tiempo que la FAO considera el programa de nutrición escolar del país entre los cuatro mejores del mundo. Nicaragua también ha desarrollado fuentes alternativas de energía, todo lo cual ha sido posible gracias a la cooperación con la Alternativa Bolivariana para las Américas (ALBA).

16. Las sociedades de consumo son incompatibles con la salvaguardia de los recursos naturales y energéticos, tan vitales para el desarrollo y la preservación de la especie humana. Se precisa un nuevo orden económico mundial, al tiempo que las naciones desarrolladas deben apoyar los esfuerzos de los países del Sur por ejercer su legítimo derecho al desarrollo y construir su propio futuro.

17. **El Sr. Hernández-Milián** (Costa Rica) dice que la Segunda Comisión debe ser fundamentalmente un espacio de acción multilateral que trascienda las formulaciones manidas y la repetición ritual de resoluciones que reaparecen año tras año, a menudo sin efecto. Debe ser un foro donde se den cita las ideas para superar las barreras que obstruyen la creatividad colectiva de los participantes y su capacidad de generar cambios positivos en un mundo desigual e injusto. Valiéndose de resoluciones consecuentes y orientadas a la acción la Comisión debe ir a la vanguardia para superar los obstáculos que impiden el desarrollo sostenible colectivo.

18. Se ha hecho alusión con sobrada frecuencia a los efectos de la crisis financiera y económica en el mundo y en particular en las posibilidades del desarrollo. No cabe duda de que la actual crisis representa una amenaza, muy en especial en los países más pobres, para la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio. Si no se adoptan medidas decisivas millones de personas pasarán a engrosar cada año las filas de los que viven en la pobreza extrema. Es imperativo que la comunidad internacional cumpla los compromisos contraídos en los distintos foros internacionales para evitar correr el peligro de que no se alcancen los objetivos de desarrollo. Un hecho importante el próximo año será la celebración de la cumbre de 2010 encargada de examinar los progresos realizados en la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio. Para Costa Rica esa es una tarea prioritaria: no se trata simplemente de alcanzar satisfactoriamente los indicadores macroeconómicos, sino más bien de alcanzar cada objetivo centrándose en el ser humano, invirtiendo estratégicamente en el desarrollo general de la población. Ello significa impartir más educación, propiciar una mejor salud y ampliar las oportunidades de empleo y de bienestar. Significa fomentar la ordenación sostenible de los recursos naturales, ya que el verdadero desarrollo va de la mano con la conservación y el aprovechamiento sostenible de los recursos naturales.

19. La Comisión deberá formular un llamamiento resonante a la comunidad internacional para que actúe

responsablemente en apoyo del desarrollo económico sostenible. Dados los efectos de la crisis económica y financiera, los países de ingresos medianos como Costa Rica deben recibir un volumen significativo de recursos financieros y conocimientos técnicos. Las Naciones Unidas necesitan promover el intercambio de información, experiencia y mejores prácticas entre los países de ingresos medianos y otros países, en un espíritu de cooperación internacional y en el marco del Consenso de Monterrey, estableciendo la responsabilidad mutua entre los países desarrollados y en desarrollo por la consecución de los objetivos de desarrollo.

20. Costa Rica es un país que ha demostrado históricamente en la práctica la relación entre el desarme y el desarrollo. En su condición de democracia sin fuerzas armadas Costa Rica deplora el hecho de que se gastan cada vez más recursos a nivel mundial con fines militares que, en caso contrario, podrían haber contribuido a satisfacer necesidades del desarrollo. En momentos en que un número cada vez mayor de personas se ven sumidas en la pobreza a causa de la crisis económica, es ilógico que el mundo invierta más en instrumentos de muerte y destrucción. Esa creencia guiará a Costa Rica en las deliberaciones de la Segunda Comisión.

21. En cuanto a la crisis del medio ambiente, que se manifiesta fundamentalmente en la evidencia y los efectos dramáticos del cambio climático, el orador dice que el futuro de la humanidad depende de lo que haga o deje de hacer en estos momentos. La crisis del cambio climático lleva consigo el riesgo de perder el único patrimonio común de la humanidad, lo que obliga al mundo a pensar en función de una comunidad mundial ecológicamente interdependiente. A medida que se aproxima la Conferencia sobre el Cambio Climático de Copenhague, es hora de adoptar las decisiones acertadas, que con frecuencia han sido aplazadas. Se podrá lograr el éxito si con medidas multilaterales de alcance mundial que sean transparentes, coordinadas y creíbles, con planes de acción concretos y mecanismos de verificación realistas, y con programas de cooperación internacional que rompan el ciclo de inacción y desencanto.

22. Aún queda mucho por hacer. Por ejemplo, con su valiosa experiencia en el fomento de la capacidad y la elaboración de metodologías para reducir las emisiones causadas por la deforestación, Costa Rica está dispuesta a hacer su aportación a las iniciativas dirigidas a establecer una vía de desarrollo con un bajo nivel de emisiones. Ello precisará el establecimiento de

instrumentos que permitan la participación de los países mediante la garantía de fuentes estables y adecuadas de financiación.

23. **El Sr. Khachab** (Líbano) dice que, con las actuales crisis alimentaria, energética y financiera; con las amenazas que supone el cambio climático; y con la persistencia de conflictos violentos, el espectro de la pobreza se ciernen sobre el mundo más amenazadoramente que nunca.

24. La magnitud y severidad de la actual crisis financiera y económica internacional representan un formidable reto para el mundo. En los países avanzados y desarrollados la crisis ha sido esencialmente de índole financiera. Sin embargo, debido a la globalización de los mercados, la crisis se ha extendido rápidamente a los países en desarrollo, afectando la economía real y desatando a su vez una crisis social, que de no atenderse de inmediato podría provocar desórdenes y disturbios políticos.

25. Además, la crisis tiene consecuencias negativas para la estabilidad financiera y económica de los países en desarrollo, que vienen desviando recursos originalmente destinados para el desarrollo a hacer frente a la crisis. Sus esfuerzos para erradicar la pobreza y el hambre y alcanzar los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, en particular los objetivos de desarrollo del Milenio, se ven frustrados, al igual que sus estrategias y objetivos nacionales de desarrollo. Además, a la crisis financiera y económica se han venido a sumar la crisis alimentaria, la inestabilidad de los precios de la energía y los efectos negativos del cambio climático.

26. Debe aprobarse un conjunto de medidas de estímulo de alcance mundial a fin de ayudar a los países en desarrollo a recuperarse económicamente, pues no pueden dejarse a su suerte para enfrentarse solos a la crisis. Los países desarrollados no deben dar la espalda a sus compromisos, sino que deben aumentar más bien su asistencia facilitando volúmenes suficientes y predecibles de recursos financieros, sin condicionamientos.

27. La crisis ha puesto de relieve la acuciante necesidad de reformar el sistema financiero y económico internacional para poder hacer frente a las realidades y los desafíos del siglo XXI. Las instituciones de Bretton Woods, y en particular su estructura de gobernanza, deben ser reformadas radicalmente a fin de potenciar la voz y la participación de los países en desarrollo en el proceso

de adopción de decisiones y establecimiento de normas.

28. Más que nunca es necesario que se aplique un enfoque integral del desarrollo sostenible, basado en sus tres pilares de desarrollo económico, desarrollo social y protección del medio ambiente. La aplicación de los acuerdos alcanzados en Río de Janeiro en 1992, en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, y en Johannesburgo en 2002, en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, reviste mayor pertinencia y urgencia ahora que entonces.

29. El Líbano acoge con satisfacción el ofrecimiento del Brasil de servir de sede de una cumbre sobre el desarrollo sostenible en 2012 encargada de examinar la marcha de la aplicación de los documentos finales de esas dos importantes reuniones. También acoge con agrado la Cumbre Mundial sobre Seguridad Alimentaria de la FAO, que ha de celebrarse en Roma en el mes de noviembre, como una oportunidad para examinar un enfoque integrado de la seguridad alimentaria que permita hallar soluciones amplias y duraderas. Debe prestarse especial atención a las necesidades de África.

30. Es vitalmente importante que en la Conferencia sobre el Cambio Climático que se celebrará en Copenhague se alcance un acuerdo histórico basado en el principio de responsabilidades comunes pero diferenciadas. El Líbano insta a los países desarrollados a que asuman compromisos ambiciosos para el período posterior a 2012.

31. **El Sr. Jgenti** (Georgia) dice que la comunidad internacional en su conjunto encara actualmente una de las coyunturas más difíciles de su historia. El cambio climático y la actual crisis financiera amenazan no solo los objetivos a corto plazo, sino su existencia misma. La necesidad de que se encuentre una solución es una cuestión de vida o muerte. Ha llegado la hora de que la comunidad internacional haga todo lo posible por poner fin al calentamiento de la Tierra de una vez y por todas, garantizando el futuro de las generaciones futuras.

32. La transición a una economía baja en carbono exigirá la formulación y aplicación de políticas dirigidas a hacer frente al cambio climático, a erradicar la pobreza y a lograr la competitividad económica. Más allá de los beneficios que entrañan en materia de eficiencia energética, las energías renovables son decisivas para detener el cambio climático, razón por la cual, como parte de sus iniciativas de lucha contra el

cambio climático, Georgia viene produciendo el 85% de su electricidad a partir de fuentes verdes y renovables.

33. La comprensión de la magnitud global del problema y la determinación de resolverlo, según expresaron los líderes mundiales durante la Cumbre sobre el Cambio Climático, son signos alentadores. Es imperativo que el acuerdo político se transforme en un proceso de negociación activo que permita que los países alcancen una posición común en Copenhague. El cambio climático también constituirá una amenaza para la seguridad mundial: la frecuencia e intensidad cada vez mayores de las sequías contribuirán a agudizar los problemas de seguridad alimentaria en los países que ya vienen experimentando escaseces de alimentos y agua, en un momento en que crece rápidamente la demanda mundial de alimentos como consecuencia del crecimiento de la población. Incapaces de abastecer a sus poblaciones de alimentos de producción nacional, la demanda de alimentos importados crecerá en muchos países. El mercado mundial tal vez no pueda satisfacer esa demanda, lo que podría crear tensión en las relaciones entre los países.

34. Al mismo tiempo, el mundo entero se percata de la urgencia de hacer frente a la actual crisis económica. Cada país ha sufrido sus consecuencias negativas, lo que demuestra una vez más que la comunidad internacional podrá superar la crisis solo mediante un esfuerzo colectivo, empeño que podría apoyarse mediante un intercambio de opiniones entre los Estados Miembros de la Segunda Comisión sobre cómo evitar una recurrencia.

35. Cuando al fin se alcance, es imperativo que la recuperación sea sostenible. En consecuencia, la comunidad internacional debería orientar sus esfuerzos en favor de la creación de mercados de trabajo más inclusivos, la implantación de políticas laborales más eficaces, la impartición de una educación de buena calidad y la aplicación de los programas de capacitación pertinentes.

36. **El Sr. Martins** (Angola) observa que la economía mundial está enfrentada a una crisis financiera y económica sin precedentes. Ningún país ni grupo de países logrará mantenerse a salvo de los efectos de los ingentes problemas, al tiempo que las perspectivas de una recuperación económica mundial aún no están claras. Es por ello que los miembros de la Comisión deben contribuir a la adopción de decisiones trascendentales que permitan que los países se adapten a los efectos de la crisis y logren mitigarlos. Esas

decisiones han de tener en cuenta la necesidad de alcanzar un acuerdo mundial sobre el comercio y de mejorar los niveles de ayuda oficial para el desarrollo y las corrientes de capital destinados a los países en desarrollo. La Segunda Comisión está particularmente bien situada para reafirmar la determinación de la comunidad internacional de cooperar para hacer frente a los obstáculos económicos y financieros al desarrollo. Las decisiones y resoluciones que se aprobarán en las próximas semanas deberán traducir la voluntad política colectiva de los países en recomendaciones normativas sobre la toda la gama de temas del programa que tiene a la vista la Comisión. Angola insta a todas las delegaciones a que sean audaces, flexibles y, más importante aún, plenamente conscientes de que en una economía globalizada las políticas nacionales tienen a menudo consecuencias transnacionales.

37. La contracción económica mundial amenaza con revertir los progresos logrados por los países en desarrollo en la consecución de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, en particular los objetivos de desarrollo del Milenio. En el caso de Angola, país que sale de un conflicto prolongado y destructivo, el colapso de los precios de los productos básicos ha reducido la capacidad del país para hacer inversiones decisivas en la infraestructura, el desarrollo humano o el desarrollo de la capacidad comercial y productiva, esferas tan necesarias para consolidar la paz.

38. Es inaceptable que las fragilidades y los desequilibrios sistémicos de larga data sigan repercutiendo de manera negativa en el desarrollo. La comunidad internacional debe llevar a cabo la reforma del sistema financiero internacional, a cuyo fin el carácter universal y la legitimidad de las Naciones Unidas hacen que estén bien situadas para generar el necesario impulso político.

39. El Documento final de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la crisis financiera y económica mundial y sobre sus efectos en el desarrollo es motivo de aliento para Angola, país que acoge con beneplácito el reconocimiento por la comunidad internacional de la necesidad de elaborar una respuesta más coordinada e integral para mitigar los efectos negativos de la crisis financiera mundial, en particular en los países en desarrollo, y afrontar la necesidad de larga data de llevar a cabo una reforma estructural para evitar la recurrencia de esos trastornos económicos.

40. La seguridad alimentaria es la preocupación primordial del continente africano dada su importancia para la salud, la productividad, la estabilidad social y política y el crecimiento económico. Angola acoge complacida la convocatoria de la Cumbre Mundial sobre Seguridad Alimentaria los días 16 y 17 de noviembre de 2009, al tiempo que expresa la esperanza de que la Cumbre logre traducir la voluntad política en acciones concretas para ayudar a que los países en desarrollo lleven a cabo sus planes y estrategias nacionales en materia de seguridad alimentaria.

41. A Angola no le cabe duda de que un sistema comercial basado en normas, no discriminatorio y equitativo podría contribuir a mejorar la seguridad alimentaria a nivel mundial, a lo que también podrían contribuir unos precios estables de los productos básicos, una mejor gobernanza, una mayor participación de los países en desarrollo en los procesos de adopción de decisiones económicas internacionales y el hallazgo de soluciones sostenibles a los problemas de la deuda de los países en desarrollo. Angola subraya la urgente necesidad de que la comunidad internacional adopte medidas eficaces para apoyar a los países en desarrollo en la aplicación de sus planes nacionales de seguridad alimentaria, mediante la transferencia de tecnología, la creación de capacidad institucional y la asistencia técnica.

42. La naturaleza global del cambio climático exige la más amplia cooperación posible entre todos los países en la respuesta, sobre la base de los principios de responsabilidades comunes pero diferenciadas, capacidad respectiva y circunstancias nacionales. El cambio climático tiene consecuencias de gran alcance para las perspectivas de desarrollo de los países en desarrollo, repercutiendo en particular en la seguridad alimentaria, el plan de desarrollo y la estrategia de ejecución nacionales y la consecución de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, muy en especial los objetivos de desarrollo del Milenio.

43. Como Estado Parte en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y el Protocolo de Kyoto, Angola está empeñada con su aplicación plena, por lo que aguarda con interés la conclusión satisfactoria de las negociaciones sobre un segundo período de compromisos. Cualquier régimen de emisiones que se acuerde debe tener en cuenta las necesidades de los países en desarrollo, particularmente en lo que respecta al acceso a la tecnología y a la asistencia financiera, a fin de que logren adaptarse a los efectos del cambio climático y desarrollar economías verdes competitivas. Angola

insta a los países desarrollados a que formulen compromisos ambiciosos para el período posterior a 2012.

44. **El Sr. Seif Ali Iddi** (República Unida de Tanzania) dice que la recesión económica en el mundo desarrollado ha venido afectando la economía tanzana de varias maneras. Incluso la alegada recuperación económica en los países desarrollados tardará mucho en registrarse en las pequeñas economías como la de la República Unida de Tanzania. Según las proyecciones macroeconómicas y los objetivos normativos correspondientes al período 2009-2012, se espera que el crecimiento real del PIB disminuya del 7,4% en 2008 al 5,0% en 2009 y que comience a recuperarse en 2010. Si bien el Gobierno de la República Unida de Tanzania hace llamamientos en favor de que apoyen sus esfuerzos para hacer frente a la crisis, no ha perdido de vista su responsabilidad de hacer cuanto esté a su alcance para hacer frente a sus efectos, adoptando medidas como la intensificación de la supervisión periódica del sistema bancario, el establecimiento de un sistema de alerta temprana, la utilización de determinados indicadores del comportamiento del sector financiero para vigilar a diario la evolución de la situación y la continuación de las reformas centradas en la gestión de los riesgos en el sector financiero del país en su conjunto.

45. Las distintas medidas adoptadas por la República Unida de Tanzania para hacer frente a los efectos de la crisis significa que, a pesar de la contracción de la liquidez a nivel mundial, se mantiene fuerte la confianza general en el sector financiero del país, lo que ha permitido que sigan funcionando los mercados financieros y sistemas de pago nacionales. Como consecuencia de esa labor, se mantienen fuertes todos los indicadores de estabilidad del sector financiero, en particular el coeficiente mínimo de capital y el de liquidez. Pese a los efectos de la reciente crisis financiera mundial, sigue registrándose un robusto crecimiento del crédito que se facilita al sector privado. En los diez primeros meses del año fiscal 2008/2009, el crédito que han proporcionado los bancos comerciales al sector privado ha registrado una tasa media de crecimiento del 38,9%, superior al objetivo inicial del 30,5% aunque ligeramente inferior al objetivo revisado del 39,8% establecido con el fin de financiar el 7,5% del PIB real previsto para 2008-2009. La República Unida de Tanzania agradece a sus asociados la ayuda prestada hasta el presente y les pide que mantengan su apoyo para hacer frente a las múltiples crisis que afronta el país.

46. De los efectos de la crisis financiera y la desaceleración económica en la capacidad de los países en desarrollo para lograr acceder a la financiación necesaria para alcanzar sus objetivos de desarrollo se desprende claramente que esos países corren el riesgo de sufrir retrocesos sumamente graves en sus objetivos de desarrollo, en particular su consecución de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, muy en especial los objetivos de desarrollo del Milenio.

47. La mayoría de los países en desarrollo han emprendido reformas económicas y de gobernanza inspirados en la Declaración del Milenio de 2000 y convenidas en el Consenso de Monterrey de 2002. Sin embargo, las múltiples crisis que encaran esos países han venido amenazando el éxito alcanzado en varias esferas, incluidas el empleo, la educación, la reducción de la pobreza y la salud maternoinfantil. El examen de los objetivos de desarrollo del Milenio en 2010 debería tener en cuenta las enormes dificultades a que hacen frente los países pobres como la República Unida de Tanzania a la hora de alcanzar sus objetivos, ya que las múltiples crisis han obligado, en consecuencia, a trasladar el plazo establecido más allá del 2015. El sistema de las Naciones Unidas debe reconocer la importancia de promover el empleo pleno y el trabajo decente para todos, tema del segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza. Es esencial crear suficientes empleos para satisfacer la demanda que plantearán una población creciente y los que siguen desempleados o subempleados.

48. Al ser uno de los ocho países que se han brindado voluntariamente para poner en práctica a título experimental la iniciativa "Una ONU", la República Unida de Tanzania apoya las reformas de las Naciones Unidas y cree que el sexagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General ofreció información complementaria que resultó provechosa para las delegaciones. La delegación tanzana insta a los Estados Miembros a que den una oportunidad a esas reformas a fin de poder realizar progresos en el sexagésimo cuarto período. Cabe señalar que, si bien es necesario agrupar todas las cuestiones en una empresa única de reforma de las Naciones Unidas, debe procurarse evitar que lo perfecto sea enemigo de lo bueno.

49. Si bien la República Unida de Tanzania ha venido adoptando medidas a fin de invertir en el sector agrícola, necesita hacerlo a una escala mayor. El Gobierno ha decidido seguir concentrándose en el sector agrícola a fin de atender la demanda nacional e internacional de alimentos, por lo que ha venido

promoviendo las mejores modalidades que para propiciar la participación de campesinos y granjeros en una agricultura productiva y sostenible, para crear agroindustrias y para desarrollar mercados.

50. La inestabilidad de los precios de los productos básicos, exacerbada por la crisis económica y financiera, es motivo de gran preocupación para los países menos adelantados. Combinadas con la desaceleración de las negociaciones en la Ronda de Desarrollo de Doha y el hecho de que las crisis alimentaria y energética han venido agotando las reservas de los países en desarrollo, las perspectivas económicas de países como la República Unida de Tanzania se encuentran en una situación sumamente comprometida.

51. El actual sistema de reembolso de la deuda es muy injusto. Los países no se han endeudado por voluntad propia, sino más bien por el reciclaje de deuda vieja en ausencia de un marco de sostenibilidad de la deuda. La Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados y la Iniciativa para el alivio de la deuda multilateral tal vez no vayan lo suficientemente lejos para aliviar la deuda externa de la República Unida de Tanzania.

52. La situación de la deuda del país se asemeja a la de muchos otros países de África al sur del Sáhara que han reunido las condiciones necesarias para obtener alivio de la deuda: si bien inicialmente se produjo una disminución sustancial de la deuda, el alivio solo fue temporal, ya que el país se vio obligado a seguir pidiendo prestado para atender sus necesidades de desarrollo y garantizar a la vez el reembolso de la deuda existente. La comunidad internacional debería reanudar el examen de la cancelación de deudas viejas.

*Se levanta la sesión a las 16.50 horas.*